

SIMONA

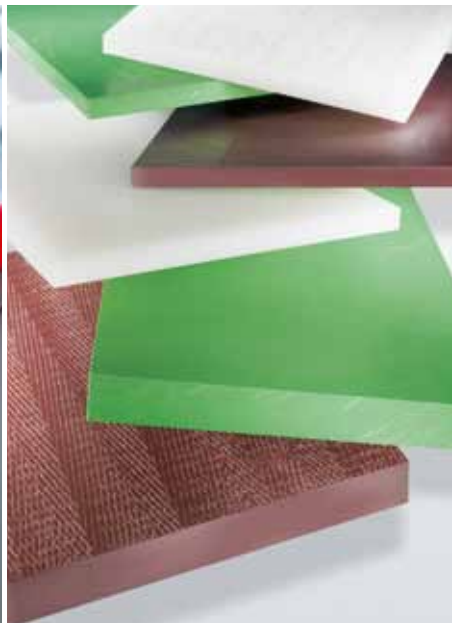


frisylen[®]

frisylen[®] Placas de estampar

As placas de material sintético
de alta qualidade para a estampagem

frislyen® Placas de estampar – para todas as aplicações da técnica de estampagem



A marca frislyen® tem em todo o mundo o mesmo significado: estampar sem problemas todos os materiais. As placas frislyen® existem com diferentes graus de dureza – totalmente isentas de porosidades. A sua alta resistência ao impacto permite uma estampagem irrepreensível com um desgaste reduzido.

Campos de aplicação

- Papel, couro, têxteis
- Mobiliário de estofa
- Artigos desportivos
- Calçado
- Vedações
- Ortopedia
- Embalagens
- Espuma

Adequadas para o uso em

- Máquinas de estampar de ponte
- Máquina automática de estampar
- Prensas de estampar de contacto
- Máquinas de corte rotativas
- Para todos os cortantes, tais como cortantes de fita de aço, cortantes de forja e matrizes de fita de aço

Características de primeira qualidade

- De tensão extremamente reduzida
- Alta resistência ao impacto
- Estabilidade dimensional com diferentes durezas Shore
- Resistente a químicos
- Normalmente inflamável
- Boa relação preço/qualidade

Indicações de utilização para uma vida útil prolongada

- o ideal é virar todos os dias
- armazenar na horizontal para evitar abaulamentos
- utilizar sempre, tanto quanto possível, toda a base de estampagem
- são necessários ajustes exactos dos cortantes
- recomenda-se uma profundidade de estampagem de 0,3 mm no máximo
- uma rectificação regular aumenta a vida útil
- bons cortantes melhoram o resultado de estampagem

Programa de fornecimento e tipos de produto frisylen®

frisylen®

frisylen® Placas (Formatos/Espessuras em mm)

| | 900 x 450 | 1000 x 450 | 2000 x 1000 | 4120 x 2010 | 6200 x 2010 | Cores |
|----------------------|---|------------|-------------|-------------|-------------|--|
| frisylen® JN 480/A/E | 10 a 150 | 10 a 150 | 10 a 150 | 10 a 150 | 10 a 80 | <input type="checkbox"/> natural |
| frisylen® SP/A | 10 a 150 | 10 a 150 | 10 a 150 | 10 a 150 | 10 a 80 | <input checked="" type="checkbox"/> verde |
| frisylen® BNL/A | 10 a 150 | 10 a 150 | 10 a 150 | 10 a 150 | 10 a 80 | <input checked="" type="checkbox"/> castanho avermelhado |
| frisylen® M 33 | 10 a 150 | 10 a 150 | 10 a 150 | 10 a 150 | 10 a 80 | <input type="checkbox"/> cinzento |
| frisylen® XL 75 | 10 a 150 | 10 a 150 | 10 a 150 | 10 a 120 | 10 a 80 | <input type="checkbox"/> multicolor |
| frisylen® TS 500 E | 10 a 150 | 10 a 150 | 10 a 150 | 10 a 120 | 10 a 80 | <input type="checkbox"/> cinzento |
| frisylen® NL | disponível, a pedido, em vários formatos e espessuras | | | | | <input type="checkbox"/> natural |

| Tipos de produto | Propriedades | Processo de fabrico | Campos de aplicação |
|--------------------|--|---------------------|---|
| frisylen® JN 480 | Placa reversível com superfícies lisas | prensada | Placa universal para todos os materiais e sistemas de máquina convencionais |
| frisylen® JN 480 A | Placa com traseira rugosa | prensada | Placa universal para todos os materiais e sistemas de máquina convencionais |
| frisylen® JN 480 E | Placa reversível com superfícies lisas | extrudida | Utilização como placa manual e placa de corte e para aplicações sem tratamento posterior |
| frisylen® SP | Placa reversível com superfícies lisas | prensada | Placa para estampar papel, papelão, folhas, couro, etc. |
| frisylen® SP A | Placa com traseira rugosa | prensada | Placa para estampar papel, papelão, folhas, couro, etc. |
| frisylen® BNL | Placa reversível com superfícies lisas | prensada | Placa para o processamento de couro, papelão e materiais com propriedades de corte simples |
| frisylen® BNL A | Placa com traseira rugosa | prensada | Placa para o processamento de couro, papelão e materiais com propriedades de corte simples |
| frisylen® M 33 | Placa reversível com superfícies lisas | prensada | Placa para estampar couro, materiais sintéticos, papelão, folhas, etc. |
| frisylen® XL 75 | Placa reversível com superfícies lisas | prensada | Placa para o processamento de couro, materiais sintéticos, folhas, etc. |
| frisylen® TS 500 E | Placa reversível com superfícies lisas | extrudida | Utilização em prensas de estampar de rolos como placa de cobertura e como placa de corte |
| frisylen® NL | Placa reversível com superfícies lisas | fundida/aplainada | Placa especial para materiais de fibras sensíveis, materiais altamente elásticos e tecido de fibra de vidro |



Valores característicos do material frislyen® Placas de estampar

Valores característicos do material

| | frislyen® JN 480/A/E | frislyen® SP/A | frislyen® BNL/A | frislyen® M 33 | frislyen® XL 75 | frislyen® TS 500 E | frislyen® NL |
|---|--|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Densidade, g/cm ³ , DIN EN ISO 1183 | 0,905 | 0,910 | 0,910 | 0,915 | 0,910 | 0,915 | 1,15 |
| Tensão de estiramento, MPa, DIN EN ISO 527 | 32 | 24 | 24 | 32 | 28 | 33 | 60 |
| Módulo em tracção, MPa, DIN EN ISO 527 | 1400 | 800 | 800 | 1400 | 1200 | 1700 | 1800 |
| Resistência ao impacto, kJ/m ² , DIN EN ISO 179 | sem ruptura | sem ruptura | sem ruptura | sem ruptura | sem ruptura | sem ruptura | sem ruptura |
| Resistência ao impacto com entalhe, kJ/m ² , DIN EN ISO 179 | 7 | 25 | 25 | 7 | 15 | 9 | 15 |
| Dureza Shore, D, DIN EN ISO 868 | 70 | 67 | 67 | 72 | 69 | 72 | 85 |
| Comportamento de incêndio, DIN 4102 | normalmente inflamável | normalmente inflamável | normalmente inflamável | normalmente inflamável | normalmente inflamável | normalmente inflamável | normalmente inflamável |
| Gama de temperaturas de aplicação, °C | 0 a +100 | -10 a +80 | -10 a +80 | 0 a +100 | 0 a +80 | 0 a +100 | -40 a +105 |
| Resistência química | muito bom em contacto com muitos ácidos, lixívia e solventes | | | | | | |
| Fisiologicamente inofensivo | sim [Ⓞ] | sim [Ⓞ] | sim [Ⓞ] | sim [Ⓞ] | não | sim [Ⓞ] | sim [Ⓞ] |

Ⓞ BfR – Instituto Federal para a Avaliação de Riscos

Ⓞ Regulamento CE

SIMONA AG

Teichweg 16
D-55606 Kirn
Germany
Phone +49 (0) 67 52 14-0
Fax +49 (0) 67 52 14-211
mail@simona.de
www.simona.de

LOCAIS DE PRODUÇÃO

Fábrica I/II
Teichweg 16
D-55606 Kirn
Germany
Phone +49 (0) 67 52 14-0
Fax +49 (0) 67 52 14-211

Fábrica III
Gewerbestraße 1-2
D-77975 Ringsheim
Germany
Phone +49 (0) 78 22 436-0
Fax +49 (0) 78 22 436-124

SIMONA Plast-Technik s.r.o.
U Autodílen 23
CZ-43603 Litvinov-Chudeřín
Czech Republic

**SIMONA ENGINEERING PLASTICS
(Guangdong) Co. Ltd.**
No. 368 Jinou Road
High & New Technology Industrial
Development Zone
Jiangmen, Guangdong
China 529000

SIMONA AMERICA Inc.
64 N. Conahan Drive
Hazleton, PA 18201
USA

LOCAIS DE VENDA

SIMONA S.A.S. FRANCE
Z.I. 1, rue du Plant Loger
F-95335 Domont Cedex
Phone +33 (0) 1 39 35 4949
Fax +33 (0) 1 39 91 0558
mail@simona-fr.com

SIMONA UK LIMITED
Telford Drive
Brookmead Industrial Park
GB-Stafford ST16 3ST
Phone +44 (0) 1785 222444
Fax +44 (0) 1785 222080
mail@simona-uk.com

SIMONA AG SCHWEIZ
Industriezone
Bäumlimattstraße 16
CH-4313 Möhlin
Phone +41 (0) 61 8 55 9070
Fax +41 (0) 61 8 55 9075
mail@simona-ch.com

SIMONA S.r.l. ITALIA
Via Padana Superiore 19/B
I-20090 Vimodrone (MI)
Phone +39 02 25 08 51
Fax +39 02 25 08 520
mail@simona-it.com

**SIMONA IBERICA
SEMIELABORADOS S.L.**
Doctor Josep Castells, 26-30
Polígono Industrial Fonollar
E-08830 Sant Boi de Llobregat
Phone +34 93 635 4103
Fax +34 93 630 8890
mail@simona-es.com
www.simona-es.com

SIMONA-PLASTICS CZ, s.r.o.
Zděbradská ul. 70
CZ-25101 Říčany-Jažlovice
Phone +420 323 63 78 3-7/-8/-9
Fax +420 323 63 78 48
mail@simona-cz.com
www.simona-cz.com

SIMONA POLSKA Sp. z o.o.
ul. H. Kamińskiego 201-219
PL-51-126 Wrocław
Phone +48 (0) 71 3 52 80 20
Fax +48 (0) 71 3 52 81 40
biuro@simona.pl
www.simona.pl

OOO „SIMONA RUS“
Prospekt Andropova, 18, Bl. 6
115432 Moscovo
Federação Russa
Phone +7 (499) 683 0041
Fax +7 (499) 683 0042
mail@simona-ru.com
www.simona-ru.com

SIMONA FAR EAST LIMITED
Room 501, 5/F
CCT Telecom Building
11 Wo Shing Street
Fo Tan
Hongkong
Phone +852 29 47 01 93
Fax +852 29 47 01 98
sales@simona.com.hk

**SIMONA ENGINEERING PLASTICS
TRADING (Shanghai) Co. Ltd.**
Room C, 19/F, Block A
Jia Fa Mansion
129 Da Tian Road, Jing An District
Shanghai
China 200041
Phone +86 21 6267 0881
Fax +86 21 6267 0885
shanghai@simona.com.cn

SIMONA AMERICA Inc.
64 N. Conahan Drive
Hazleton, PA 18201
USA
Phone +1 866 501 2992
Fax +1 800 522 4857
mail@simona-america.com
www.simona-america.com